

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 10 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

J. VANDE LANOTTE

La Ministre des Affaires sociales,

Mme M. DE GALAN

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 10 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege:

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. VANDE LANOTTE

De Minister van Sociale Zaken,

Mevr. M. DE GALAN

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 95 — 1171

30 MARS 1995. — Arrêté ministériel portant instauration d'un régime d'aides en faveur des exploitants agricoles qui s'engagent à introduire ou à maintenir des méthodes de l'agriculture biologique

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,

Vu la loi du 29 juillet 1955 créant un fonds agricole;

Vu la loi organique du 27 décembre 1990 créant des Fonds budgétaires, modifié par la loi du 24 décembre 1993;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} septembre 1955 déléguant au Ministre de l'Agriculture le pouvoir de fixer le montant et les conditions des interventions du fonds agricoles;

Vu l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires;

Vu le règlement (C.E.E.) n° 2092/91 du conseil du 24 juin 1991 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires;

Vu la décision de la Commission du 17 novembre 1994 portant approbation du programme agri-environnemental en Belgique, conformément au règlement (C.E.E.) n° 2078/92;

Vu le règlement (C.E.E.) n° 2078/92 du Conseil du 30 juin 1992 concernant les méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement ainsi que l'entretien de l'espace rural;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 29 mars 1995;

Vu la concertation avec les Gouvernements de Région du 3 octobre 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les mesures nécessaires doivent être prises sans retard afin d'exécuter le règlement (C.E.E.) n° 2078/92 visé au préambule,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° exploitation : l'ensemble des unités de production gérées de manière autonome par un producteur et situées sur le territoire national;

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 95 — 1171

30 MAART 1995. — Ministerieel besluit houdende de invoering van een steunregeling voor agrarische bedrijfs hoofden die zich ertoe verbinden om biologische teeltmethoden in te voeren of verder toe te passen

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,

Gelet op de wet van 29 juli 1955 tot oprichting van een landbouwfonds;

Gelet op de organieke wet van 27 december 1990 houdende de oprichting van Begrotingsfondsen, gewijzigd door de wet van 24 december 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 september 1955 houdende opdracht aan de Minister van Landbouw van de bevoegdheid om het bedrag en de voorwaarden van de bijdrage van het Landbouwfonds te bepalen;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische produktiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwprodukten en levensmiddelen;

Gelet op de verordening (E.E.G.) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische produktiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwprodukten en levensmiddelen;

Gelet op de beschikking van de Commissie van 17 november 1994 tot goedkeuring van het landbouwmilieuprogramma van België overeenkomstig verordening (E.E.G.) nr. 2078/92;

Gelet op de verordening (E.E.G.) nr. 2078/92 van de Raad van 30 juni 1992 betreffende landbouwproduktiemethoden die verenigbaar zijn met de eisen inzake milieubescherming, en betreffende natuurbeheer;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 29 maart 1995;

Gelet op het Overleg met de Gewestregeringen van 3 oktober 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat zonder verwijl de nodige maatregelen dienen genomen te worden ten einde de voormelde verordening (E.E.G.) nr. 2078/92 uit te voeren,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1° bedrijf : het geheel van de produktie-eenheden op autonome wijze beheerd door één producent en gelegen op het nationaal grondgebied;

2° unité de production : ensemble des moyens de production qui sont nécessaires pour exploiter une ou plusieurs spéculations agricoles ou horticoles;

3° producteur : la personne physique, la personne morale ou le groupement de personnes physiques ou de personnes morales ou des deux, qui est responsable de la gestion et de l'exécution des activités agricoles sur une ou plusieurs unités de production;

4° producteur à titre principal :

- la personne physique, agriculteur à titre principal : la personne physique qui exploite elle-même l'exploitation agricole qui obtient de son exploitation un revenu net imposable égal à plus de 50 % de son revenu net imposable global et qui consacre aux activités de l'exploitation agricole plus de 50 % de la durée totale de son travail;

- la personne morale, agriculteur à titre principal : la personne morale dont les statuts indiquent comme objet l'exploitation agricole et la commercialisation des produits provenant principalement de cette exploitation et qui remplit en outre les conditions suivantes :

1. être constituée sous une des formes visées au Code de commerce, livre I, titre IX, section I, article 2, et satisfaire en outre aux conditions suivantes :

- a) être constituée pour une durée d'au moins vingt ans;
- b) les actions ou les parts doivent être nominatives;
- c) les actions ou les parts de la société doivent appartenir pour au moins 51 % aux administrateurs ou gérants;
- d) les administrateurs ou gérants de la société doivent être désignés parmi les associés;
- e) les administrateurs ou gérants de la société doivent consacrer plus de 50 % de leur temps à l'activité agricole dans leur société et retirer plus de 50 % de leur revenu global de cette activité.

2. être constituée sous la forme d'une société agricole visée par la loi du 12 juillet 1979 créant la société agricole.

- le groupement de personnes physiques ou de personnes morales ou des deux, agriculteur à titre principal : le groupement dans lequel toutes les personnes physiques consacrent plus de 50 % de la durée totale de leur temps de travail à l'activité agricole dans le groupement et retirent de cette activité plus de 50 % du montant net imposable de leur revenu global, et dans lequel toutes les personnes morales remplissent des conditions énumérées sous le deuxième tiret, point 1 et 2 de ce paragraphe et consacrent plus de 50 % de leur activité aux activités agricoles du groupement.

5° exploiter à titre principal une exploitation agricole ou horticole biologique : exploiter à titre principal une exploitation agricole ou horticole conformément aux modalités prévues au Règlement (C.E.E.) n° 2092/91 du Conseil du 24 juin 1991 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires;

6° produits biologiques : produits agricoles végétaux non transformés ou produits destinés à l'alimentation humaine composés essentiellement d'un ou de plusieurs ingrédients d'origine végétale portant ou destinés à porter la mention « biologique » ou des indications se référant à un mode de production biologique;

7° champ d'application : le régime d'aides visé par le présent arrêté est instauré pour tout le territoire belge;

8° durée : le régime d'aides visé au présent arrêté est arrêté pour cinq ans à partir de l'année de récolte 1994 jusqu'à l'année de récolte 1998 comprise.

Art. 2. Pour être éligible à l'aide visée au présent arrêté le producteur à titre principal doit satisfaire aux conditions qui suivent :

a) exploiter à titre principal une exploitation agricole ou horticole biologique ou réaliser la conversion vers une exploitation agricole ou horticole biologique;

b) avoir informé le Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture de son activité en tant qu'agriculteur ou horticulteur biologique conformément à l'article 2 de l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires;

2° produktie-eenheid : geheel van produktiemiddelen die nodig zijn om één of meerdere land- of tuinbouwspeculaties te bedrijven;

3° producent : is de natuurlijke persoon, de rechtspersoon of groepering van natuurlijke personen of van rechtspersonen of van beide die verantwoordelijk is voor het beheer en de uitvoering van de landbouwactiviteiten op één of meerdere produktie-eenheden;

4° producent in hoofdberoep :

- de natuurlijke persoon, landbouwer in hoofdberoep : de natuurlijke persoon die zelf het landbouwbedrijf uitbaat, die uit het bedrijf een netto belastbaar inkomen verwerft dat meer dan 50 % bedraagt van zijn globaal netto belastbaar inkomen en die aan werkzaamheden binnen het landbouwbedrijf meer dan 50 % van zijn totale arbeidsduur besteedt;

- de rechtspersoon, landbouwer in hoofdberoep : de rechtspersoon waarvan de statuten de uitbating van een landbouwbedrijf en de verhandeling hoofdzakelijk van de op het bedrijf voortgebrachte produkten tot voorwerp hebben, en die daarenboven voldoet aan volgende voorwaarden :

1. opgericht zijn onder één der vormen bedoeld bij het Wetboek van koophandel, boek I, titel IX, sectie I, artikel 2, en bovendien de volgende voorwaarden vervullen :

- a) opgericht zijn voor een duur van ten minste twintig jaar;
- b) de aandelen of de deelbewijzen van de vennootschap moeten op naam zijn;
- c) de aandelen of deelbewijzen van de vennootschap moeten voor ten minste 51 % toebehoren aan de bestuurders of zaakvoerders;
- d) de bestuurders of zaakvoerders moeten onder de vennoten worden aangewezen;
- e) de bestuurders of zaakvoerders van de vennootschap moeten meer dan 50 % van hun tijd besteden aan landbouwwerkzaamheden in de vennootschap en meer dan 50 % van hun globaal inkomen uit die activiteit halen.

2. opgericht zijn onder de vorm van een landbouwvennootschap bedoeld bij de wet van 12 juli 1979 tot instelling van de landbouwvennootschap.

- de groepering van natuurlijke personen of van rechtspersonen of van beide, landbouwer in hoofdberoep : de groepering waarin alle natuurlijke personen meer dan 50 % van hun arbeidstijd besteden aan landbouwwerkzaamheden in de groepering en meer dan 50 % van hun globaal netto belastbaar inkomen uit die activiteit halen en waarin alle rechtspersonen voldoen aan de voorwaarden van het tweede streepje, punt 1 en 2 van deze paragraaf en meer dan 50 % van hun activiteit besteden aan landbouwwerkzaamheden in de groepering.

5° een biologisch land- of tuinbouwbedrijf in hoofdberoep uitbaten : een land- of tuinbouwbedrijf in hoofdberoep uitbaten overeenkomstig de wijze voorzien in verordening (E.E.G.) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische produktiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwprodukten en levensmiddelen;

6° biologische produkten : onverwerkte plantaardige landbouwprodukten of produkten bestemd voor menselijke voeding en die hoofdzakelijk bestaan uit één of meer ingrediënten van plantaardige oorsprong die de vermelding « biologisch » dragen of bestemd zijn om die vermelding te dragen of vermeldingen dragen die verwijzen naar een biologische produktiemethode;

7° toepassingsgebied : de in dit besluit voorziene steunregeling wordt ingesteld voor het ganse Belgische grondgebied;

8° duur : de in dit besluit voorziene steunregeling wordt vastgesteld voor vijf jaar, vanaf het oogstjaar 1994 tot en met het oogstjaar 1998.

Art. 2. Om in aanmerking te komen voor de in dit besluit bedoelde steun dient de producent in hoofdberoep te voldoen aan volgende voorwaarden :

a) een biologisch land- of tuinbouwbedrijf in hoofdberoep uitbaten of omschakelen naar een biologisch land- of tuinbouwbedrijf;

b) het Ministerie van Middenstand en Landbouw in kennis hebben gesteld van de bedrijvigheid als biologisch land- of tuinbouwer overeenkomstig artikel 2 van het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische produktiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwprodukten en levensmiddelen;

c) s'engager à appliquer la méthode de production biologique pendant 5 ans au moins, la période de conversion de 2 ans comprise.

Art. 3. Pour le producteur exploitant à titre principal une exploitation agricole ou horticole biologique et qui satisfait aux conditions visées à l'article 2, le montant de l'aide octroyée sous forme d'une prime annuelle pendant une période de cinq ans est fixé comme indiqué ci-après :

a) pour les cultures annuelles avec primes C.E.E. (céréales, oléagineux et protéagineux) : 4 500 FB/ha;

b) pour les autres cultures annuelles, pâturages et maraîchage :

- 7 000 FB/ha pour les pâturages;

- 9 000 FB/ha pour les cultures annuelles sans primes C.E.E.;

- 12 000 FB/ha pour le maraîchage.

c) pour les cultures fruitières pérennes : 30 000 FB/ha.

Art. 4. Pour le producteur qui procède à la conversion de son exploitation en une exploitation agricole ou horticole biologique et qui exploite cette exploitation à titre principal et qui satisfait aux conditions visées à l'article 2, le montant de l'aide octroyée pour les parcelles en conversion sous forme d'une prime annuelle pendant la période de conversion de 2 ans, est fixé comme indiqué ci-après :

a) 7 282 FB/ha pour les cultures annuelles avec primes C.E.E.;

b) 12 137 FB/ha pour les cultures annuelles sans primes C.E.E., pour les pâturages et pour le maraîchage;

c) 33 985 FB/ha pour les cultures fruitières pérennes autres que les haute-tiges.

Art. 5. Les demandes d'aides doivent être introduites chaque année sous pli recommandé auprès du bureau provincial concerné de l'Administration de la Gestion de la Production agricole (DG 3) du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, selon le modèle de formulaire repris en l'annexe I.

Aux termes de la demande d'aide le demandeur de l'aide doit s'engager à appliquer les méthodes de production biologique pendant au moins 5 ans, période de conversion de 2 ans comprise.

En outre la demande d'aide contient l'engagement de fournir aux organismes de contrôle privés agréés par le Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture conformément à l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires, tous les renseignements susceptibles d'être utiles afin de contrôler le respect des conditions prévues à l'article 2.

Art. 6. § 1. Les demandes d'aides doivent être introduites au plus tard le 31 mars de l'année pour laquelle l'aide est demandée. Les primes sont payées annuellement.

§ 2. En dérogation au § 1, les demandes d'aides ayant trait aux années 1994 et 1995 doivent être introduites dans un délai de deux mois à dater de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Art. 7. Sans préjudice des dispositions pénales prévues par l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature qui sont, en tout ou en partie, à charge de l'Etat, modifié par la loi du 7 juin 1994, toute déclaration s'avérant fautive en tout ou en partie après vérification ainsi que tout engagement non respecté entraînera l'arrêt du paiement de l'aide et le recouvrement des montants payés antérieurement.

Le cas échéant, le montant total à réclamer sera majoré des intérêts légaux à compter de la date du paiement.

Art. 8. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 30 mars 1995.

A. BOURGEOIS

c) zich ertoe verbinden om ten minste 5 jaar, de omschakelingsperiode van 2 jaar inbegrepen, de biologische teeltmethode toe te passen.

Art. 3. Voor de producent die een biologisch land- of tuinbouwbedrijf in hoofdberoep uitbaat en die voldoet aan de voorwaarden voorzien in artikel 2, wordt het bedrag van de steun die wordt uitgekeerd in de vorm van een jaarlijkse premie gedurende vijf jaar, als volgt vastgesteld :

a) voor éénjarige teelten met E.E.G.-subsidies (granen, eiwithoudende en oliehoudende gewassen) : 4 500 BF per ha;

b) voor andere éénjarige teelten, weiden en groenteteelt :

- 7 000 BF per ha voor weiland;

- 9 000 BF per ha voor jaarlijkse teelten zonder E.E.G.-subsidies;

- 12 000 BF per ha voor de groenteteelten.

c) voor meerjarige fruitteelten : 30 000 BF per ha.

Art. 4. Voor de producent die zijn bedrijf omschakelt naar een biologisch land- of tuinbouwbedrijf en dit bedrijf uitbaat in hoofdberoep en die voldoet aan de voorwaarden voorzien in artikel 2, wordt het bedrag van de steun die wordt uitgekeerd voor de percelen in omschakeling onder de vorm van een jaarlijkse premie gedurende de omschakelingsperiode van 2 jaar als volgt vastgesteld :

a) 7 282 BF per ha voor éénjarige teelten met E.E.G.-subsidies;

b) 12 137 BF per ha voor éénjarige teelten zonder E.E.G.-subsidies, voor weiden en voor groenteteelt;

c) 33 985 BF per ha voor meerjarige fruitteelten, andere dan hoogstam.

Art. 5. De steunaanvragen moeten jaarlijks ingediend worden bij aangetekend schrijven bij het desbetreffende provinciaal bureau van het Bestuur voor het Landbouwproductiebeheer (DG 3) van het Ministerie van Middenstand en Landbouw, bij middel van het modelformulier opgenomen in bijlage I.

In de steunaanvraag dient de steunaanvrager zich ertoe te verbinden om ten minste 5 jaar, de omschakelingsperiode van 2 jaar inbegrepen, de biologische teeltmethoden toe te passen.

Daarenboven bevat de steunaanvraag de verbintenis om aan de door het Ministerie van Middenstand en Landbouw, overeenkomstig het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen, erkende privé controle-organismen alle inlichtingen te verstrekken die nuttig zouden kunnen zijn voor de controle van de voorwaarden vermeld in artikel 2.

Art. 6. § 1. De steunaanvragen moeten ingediend worden uiterlijk op 31 maart van het jaar waarvoor de steun wordt aangevraagd. De premies worden jaarlijks betaald.

§ 2. In afwijking van § 1, dienen de steunaanvragen die betrekking hebben op het jaar 1994 en 1995 ingediend te worden binnen de termijn van twee maanden vanaf de publicatie van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 7. Onverminderd de strafbepalingen vervat in het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen te doen in verband met subsidies, vergoedingen of toelagen van elke aard die geheel of gedeeltelijk ten laste van de Staat zijn, gewijzigd bij de wet van 7 juni 1994, zal elke verklaring die na controle geheel of gedeeltelijk vals zou blijken te zijn evenals elke niet nagekomen verbintenis, de stopzetting van betaling van de steun en de terugvordering van de reeds uitgekeerde bedragen met zich meebrengen.

Het bedrag van de terug te vorderen bedragen wordt in voorkomend geval vermeerderd met de wettelijke intrest met ingang van de datum van hun betaling.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 30 maart 1995.

A. BOURGEOIS

Annexe 1

[F - 16055]

DOC. AB 01

Numéro du dossier :/.....

Formulaire de demande annuelle du paiement de l'aide destinée à introduire ou à maintenir des méthodes de l'agriculture biologique en exécution du Règlement du Conseil (C.E.E.) n° 2078/92

Formulaire à compléter en trois exemplaires, en lettres majuscules, à l'encre noire. Deux exemplaires sont à renvoyer dûment complétés et signés à :

Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture
Administration de la Gestion de la Production agricole (DG 3)
Service Mesures d'accompagnement
Bureau provincial ²

Le troisième exemplaire est à conserver par vous-même.

RUBRIQUE 1 : Identification

Numéro d'exploitation ³ :

Numéro de producteur ³ :

Numéro I.N.S. :

Nom :

Prénom (ou nom ⁴) :

Date de naissance du demandeur ⁴ :

Rue et n° :

Code postal : Commune :

Province :

Téléphone :/.....

Numéro de compte bancaire ou C.C.P. :

RUBRIQUE 2 :

Je déclare être agriculteur à titre principal.

Je m'engage à appliquer les méthodes de production biologique pendant aux moins cinq ans et à fournir à l'organisation de contrôle privée mentionnée ici dessous, agréé par le Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture, tous les renseignements susceptibles d'être utiles afin de contrôler le respect des conditions prévues à l'article 2 de l'A.M. du

Nom et adresse de l'organisation de contrôle privée :

.....

.....

.....

Mon engagement prend – a pris ⁵ – effet le/...../19....., soit la date de la première introduction du formulaire de demande et se prolonge jusqu'au/...../19.....

Avec cet engagement, je déclare respecter toutes les réglementations communautaires applicables notamment en matière de politique de qualité des produits, du bien-être des animaux, de la protection de l'environnement, des ressources naturelles et du paysage et à celles relatives aux organisations communes des marchés agricoles ou dans d'autres domaines relevant des objectifs du règlement (C.E.E.) n° 2078/92.

Simultanément à cette demande de paiement, de m'engage à communiquer au Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture toute modification intervenue ou envisagée dans le cadre de mon engagement.

J'établis ci-après à la rubrique 3 l'inventaire de l'ensemble des parcelles de mon exploitation.

Je joins également les plans topographiques nécessaires à l'échelle 1/10 000 avec pour chaque parcelle la localisation par l'indication du numéro repris à la rubrique 3 et des contours exacts des parcelles. Les anciens chemins repris sur les plans et inclus dans les parcelles indiquées n'existent plus ou sont labourés et ensemencés.

J'ai effectivement exploité les terres durant la campagne écoulée et revendique à ce titre le paiement de l'aide correspondante.

RUBRIQUE 3 : Inventaire de l'ensemble des parcelles de l'exploitation au moment de la demande.

1. Cultures biologiques : voir tableau 1 en annexe.
2. Cultures en conversion : voir tableau 2 en annexe.
3. La superficie totale de l'exploitation pour la campagne pour laquelle l'aide est demandée est :

..... ha a

RUBRIQUE 4 :

Je certifie ces déclarations sincères et complètes.

Toute déclaration qui après contrôle se révélerait totalement ou partiellement fautive ainsi que tout engagement non respecté, donne lieu à une non prise en compte de la demande ou à un recouvrement des sommes déjà versées, éventuellement augmentées des intérêts légaux à partir de la date de paiement des aides.

Fait à en trois exemplaires

le 19

(Signature du demandeur)

¹ Réserve à l'administration.

² Deux exemplaires du formulaire de demande doivent être envoyés à l'une des adresses ci-après selon la province correspondant à l'adresse de correspondance de l'exploitation mentionnée à la rubrique 1 du formulaire de demande :

Brabant Wallon : Ir. Rapsaet, Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture, complexe Manifagri, avenue Solvay 5, parc industriel, Wavre Nord, 1300 Wavre. Tél. : 010/22 41 62. Fax : 010/22 54 25.

Hainaut : Ir. Dardenne, Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture, chemin de l'Inquiétude, cité administrative de l'Etat, bloc 9, 7000 Mons. Tél. : 065/64 14 66. Fax : 065/33 74 90.

Liège (sauf les communes de Malmédy, Waimès et germanophones) : Ir. Paduart, Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture, boulevard de la Sauvenière 73, 2e étage, 4000 Liège. Tél. : 041/22 01 45. Fax : 041/22 00 39.

Les communes de Malmédy, Waimès et germanophones : Ir. Paquet, Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture, avenue des Alliés 13, 4960 Malmedy. Tél. : 080/33 07 41. Fax : 080/33 82 79.

Luxembourg : Ir. Dewez, Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture, rue du Luxembourg 5, 6900 Marche-en-Famenne. Tél. : 084/31 21 13. Fax : 084/31 67 91.

Namur : Ir. Huart, Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture, rue Edouard Dinot 30, 5590 Ciney. Tél. : 083/22 04 04. Fax : 083/22 04 05.

Limbourg : Mad. Ir. M. Janssen, Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture, gebouw Rhena, Helbeekplein 9, 3500 Hasselt. Tél. : 011/22 90 50. Fax : 011 23 45 87.

³ Comme mentionné sur la carte d'identification de l'exploitation (si attribuée).

⁴ En cas de personnalité juridique : indiquez également le nom et l'âge du (des) gérant(s) de l'exploitation.

⁵ Biffer la mention inutile.

Vu pour être annexé à notre arrêté du 30 mars 1995.

Le Ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture,

A. BOURGEOIS

Bijlage 1

DOC. BL 01

Dossiernummer :/.....¹

Jaarlijkse aanvraag van de premie voor het invoeren of verder toepassen van biologische produktiemethoden in uitvoering van de Verordening (E.E.G.) nr. 2078/92

Formulier in drie exemplaren in te vullen in hoofdletters, met zwarte inkt. Twee exemplaren dienen degelijk ingevuld en ondertekend op de aangewezen plaats teruggestuurd te worden naar :

Ministerie van Middenstand en Landbouw
Bestuur voor het Landbouwproductiebeheer (DG 3)
Dienst Begeleidende Maatregelen
Provinciaal bureau ²

Het derde exemplaar bewaart U zelf.

RUBRIEK 1 : Identificatie

Bedrijfsnummer ³ :

Producentnummer ³ :

N.I.S.-nummer :

Naam :

Voornamen (of naam ⁴) :

Geboortedatum van de aanvrager ⁴ :

Straat en huisnummer :

Postnummer : Woonplaats :

Provincie :

Telefoon :/.....

Bankrekeningnummer of P.C.R. :

RUBRIEK 2 :

Ik verklaar producent te zijn in hoofdberoep.

Ik verbind mij ertoe gedurende ten minste vijf jaar biologische produktiemethoden toe te passen en aan het hierna vermelde privé controle-organisme, erkend door het Ministerie van Middenstand en Landbouw, alle inlichtingen te verstrekken die nuttig zouden kunnen zijn voor de controle van de naleving van de voorwaarden voorzien in het artikel 2 van het M.B. van

Naam en adres van het privé controle-organisme :

.....
.....
.....

Mijn verbintenis gaat in - is ingegaan ⁵ - op/...../19....., zijnde de datum van de eerste indiening van het aanvraagformulier en is geldig tot/...../19.....

Met deze verbintenis verklaar ik tevens alle communautaire voorschriften, met name ten aanzien van het beleid inzake de kwaliteit van de produkten, het welzijn van de dieren, de bescherming van het milieu, de natuurlijke hulpbronnen en het landschap en met de regels van de gemeenschappelijke marktordeningen voor landbouwprodukten of andere voorschriften in verband met de doelstellingen van Verordening (E.E.G.) nr. 2078/92, na te leven.

Gelijktijdig met deze aanvraag verbind ik mij ertoe iedere opgetreden of overwogen wijziging in het kader van mijn verbintenis mede te delen aan het Ministerie van Middenstand en Landbouw.

Ik maak hierna in rubriek 3 de inventaris op van alle percelen van mijn bedrijf.

Tevens voeg ik hierbij de nodige topografische plannen op schaal 1/10 000 met voor elk perceel de lokalisatie door aanduiding van het perceelnummer zoals in rubriek 3 opgegeven en van de juiste omtrek. De oude wegen voorkomend in de aangeduide percelen op de kaarten bestaan niet meer of worden mee bewerkt en ingezaaid.

Ik was tijdens het afgelopen verkoopseizoen de effectieve uitbater van de gronden en maak om die reden aanspraak op de uitkering van de overeenkomstige steun.

RUBRIEK 3 : Inventaris van het geheel van percelen van het bedrijf op het ogenblik van de aanvraag.

1. Biologische teelten : zie bijgevoegde tabel 1.
2. Teelten in omschakeling naar biologische landbouw : zie bijgevoegde tabel 2.
3. De totale oppervlakte van het bedrijf voor het verkoopseizoen waarvoor de steun wordt aangevraagd, bedraagt :

..... ha a

RUBRIEK 4 :

Ik bevestig dat deze verklaringen waar en volledig zijn.

Iedere verklaring die na controle geheel of gedeeltelijk vals zou blijken te zijn, alsook iedere niet nagekomen verbintenis, geeft aanleiding tot het niet in aanmerking nemen van de aanvraag of tot een terugvordering van de reeds overgemaakte bedragen, eventueel vermeerderd met de wettelijke intresten vanaf de datum van uitbetaling van de steun.

In drievoud opgemaakt te

op 19

(Handtekening van de aanvrager)

¹ Voorbehouden aan de administratie.

² Twee exemplaren van het aanvraagformulier dienen toegestuurd te worden één van de volgende adressen en dit volgens de provincie die overeenkomt met het correspondentie-adres van het bedrijf, zoals opgegeven in rubriek 1 van het aanvraagformulier :

voor West-Vlaanderen : Ir. F. Dedeyne, Ministerie van Middenstand en Landbouw, Hoogstraat 9, te 8000 Brugge. Tel. : 050/33 77 95. Fax : 050/34 60 70.

voor Oost-Vlaanderen : Ir. H. Baele, Ministerie van Middenstand en Landbouw, administratief centrum « Ter Plaeten », Sint-Lievenslaan 33A, te 9000 Gent. Tel. : 09/235 25 65. Fax : 09/235 25 23.

voor Vlaams-Brabant : Ir. J. De Smedt, Ministerie van Middenstand en Landbouw, Manhattan Center - Office Tower, Bolwerklaan 21, 15e verd., te 1210 Brussel. Tel. : 02/211 75 65. Fax : 02/211 76 05.

voor Antwerpen : Ir. L. Smet, Ministerie van Middenstand en Landbouw, Van Heybeeckstraat 28, te 2170 Merksem. Tel. : 03/645 83 45. Fax : 03/645 94 41.

voor Limburg : Mevr. Ir. M. Janssen, Ministerie van Middenstand en Landbouw, gebouw Rhena, Helbeekplein 9, 3500 Hasselt. Tel. : 011/22 90 50. Fax : 011 23 45 87.

voor Henegouwen : Ir. J. Dardenne, Ministerie van Middenstand en Landbouw, chemin de l'Inquiétude, Cité administrative de l'Etat, bloc 9, te 7000 Mons. Tel. : 065/34 14 66. Fax : 065/33 74 90.

³ Zoals vermeld op de identificatiekaart van het bedrijf (indien toegekend).

⁴ Indien de aanvrager een rechtspersoon is, dient ook de naam en de geboortedatum van de bedrijfsleider(s) vermeld te worden.

⁵ Schrappen wat niet past.

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 30 maart 1995.

De Minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw,

A. BOURGEOIS

